

**MASS
INTENTIONS**

January 1, Solemnity of Mary, the Mother of God

- 7:30 †Chester Bolociuch (Family)
 9:00 †Helen Bogdan (Family)
 †John Ostrowski (Ostrowski Family)
 10:30 Karolina i Daniel Lisak (z okazji 1 rocznicy
 ślubu)
 †Antoinette Andelbrat (anniv.)
 †Zygmunt Staniszewski (żona z rodziną)
 †Edward Ptak
 †Jan Byrnas (20 rocz. śmierci)
 †Edward Ptak
 12:30 Feligreses

Evening Masses at 5pm and 7pm are cancelled!

**Monday, January 2, Basil the Great & Gregory
Nazianzen, bishops, doctors**

- 9:00 am †Dorothy Ptacek (Helen Cison)

Tuesday, January 3, Most Holy Name of Jesus

- 7:00 †Irene Pietrzak (Rose Grzeskowiak)
 8:00 †John Kret (wife-Lillian)

Wednesday, January 4, Elizabeth Ann Seton

- 7:00 Parishioners
 8:00 †John S. Alexander (Eleanor Alexander)

**Thursday, January 5, John Neuman - Redemptorist &
bishop**

- 7:00 †James Taluzek
 8:00 †Raymond Ostrowski (Ostrowski family)

First Friday, January 6, B. Andre Bessette, religious

- 7:00 Parishioners
 8:00 †Mary Kuntz (Florence Glosniak)
(Holy Hour after 8am Mass)
 7:00pm Polish Mass

First Saturday, January 7 Raymond of Penafort, priest

- 8:00 †Walter Dlugokienski (wife)
(Holy Hour after 8am Mass)
 5:00 †Celia Wolak (Eleanor Alexander)
 †Dorothy Ptacek (Rose Schumacher)
 †John E. Winn (wife and children)
 †Lorraine Kaczmarek (Pete Anglet)

Sunday, January 8, Solemnity-Epiphany of Our Lord

- 7:30 †Joseph & Robert Wozniak (Wozniak family)
 9:00 †Ed Kandl (Mr. & Mrs. George Rieber)
 †William & Lottie Vergulak (family)
 †Estelle Bogusch
 †Mary Gradowski (son)
 10:30 †Feliks Nowakowski
 †Jan Byrnas
 †Edward Ptak

Sunday, January 8 (continued)

- 12:30 Feligress
 2:00pm Christmas Carol Concert in church
 (All Parish Choirs)
 5:00pm Parishioners

Eucharistic Ministers

Saturday, January 7, 2006

- 5:00pm Jean Yunker,
 Joanne Napoletano

Sunday, January 8, 2006

- 7:30am Priests
 9:00am Christine Zaragoza, John Kulaga
 Irene Saldana, Vencente Saldala,
 Myra Rodriguez, Mariana Garcia
 10:30am Priests & Polish Ministers
 12:30pm Mario Segoviano, Aurelio Ruiz
 5:00pm Margarita Morales, Enrique Garcia
 7:00pm Priest



Lector Schedule

Saturday, January 7, 2005

- 5:00pm Sherry & Joseph Graham

Sunday, January 8, 2006

- 7:30am John Kociolko
 9:00am Kim Tross, Sister Magdalene
 10:30am Andrzej Szudzinski, Rafal Bielobrakek
 12:30pm Carmen Soto, Martin Duran,
 Linda Ramirez, Maria Rodriguez
 5:00pm Enrique Garcia, Virginia Hernandez,
 Norma Rodriguez
 7:00pm Priest



THANK YOU, LORD.....



During this new year, let us give thanks for all we hold dear: our health, our family and our friends.

Let us release our grudges, our anger and our pains, for these are nothing but binding chains. Let us live each day in the most loving ways, the God-conscious way. Let us serve all who are in need, regardless of race, color or creed.

Let us keep God of our own understanding in our hearts and to chant God's name each day. Let us lead the world from darkness to light, from falsehood to truth and from wrong to right.

Let us remember that we are all one, embracing all, discriminating against none.

ANNOUNCEMENTS



Our Music Director, Mr. Wiltold Socha has organized a parish Christmas concert in which all of our parish choirs will participate. The concert will take place on Sunday

afternoon January 8th at 2:00 PM in church.

Let us celebrate the Feast of the Epiphany and the end of the Christmas season by coming together as a parish family to support and appreciate our parish choirs as they sing Christmas carols in English, Polish and Spanish.



Religious Education

The next session of Religious Education (CCD) classes in 2006 will take place on Saturday, January 14th. The classes will begin at 8:00am and end at 10:00am.



Car Raffle

The parents of St. Mary of Czestochowa School are participating in a used car raffle to raise necessary funds for the benefit of our parish school. We are most grateful to PUBLIC AUTO in Cicero, IL for donating 6 cars for this raffle. Tickets are selling for \$2.00 each and can be purchased by any interested person at the parish rectory during office hours. The first car to be raffled on is a 1997 FORD ESCORT.



ST. MARY OF CZESTOCHOWA PARISH MEMBERSHIP FORM

If you have not been receiving mail from our parish (letters, envelopes, etc.) it may be because we do not have your information in our files! In an effort to update our files, we have placed a membership form on the last page of our bulletin. **PLEASE COMPLETE A FORM IF:** 1) You are new to our parish and would like to become a member; 2) You are a parishioner but are not receiving any of our parish mail; 3) You are aware of parishioners who no longer live in our parish and did not notify us of their move, (if you know their new information/and if they still wish to be listed as a member/ or if they do not wish to continue their membership). Please help us to update our parish file; use the form on the last page of this bulletin. Your help will be greatly appreciated to keep our files current..



Please note that the record of collections for the weekends of December 25th and January 1st will be listed in next week's bulletin. This bulletin (Jan. 8th) had to be sent in for print before December 25th. Your kind understanding is much appreciated.

CONGRATULATIONS TO OUR HONOR ROLL GRADUATES!

The following former students of St. Mary of Czestochowa School have earned First Honors at their respective schools for the 1st semester:

- Trinity High School: Isbabel Jaramillo
Victoria Kolbuck
- St. Joseph High School: Jose Tena
Phillip Zengri ("B" Honor Roll)



SICK PARISHIONERS, RELATIVES & FRIENDS

- Rebecca Alvarez
- Nadine Anderson
- Rita Barnak
- Maryanne Buckner
- Ariadna Cruz
- Florence Glosniak
- Tom Hageman
- Josephine Jesuit
- Genevieve Karzmierzak
- Lillian Kocanda
- Nilene Kolbuck
- Joseph Korvisch
- Doris Ludvik
- Royden Martin

- Ann Monczynski
- Albina Mozdzien
- Mary Pohl
- Lucy Santiago
- Anne Stachnik
- Celia Stopa
- Florence Szot
- Adam Urban
- Anton Urban
- Loretta Wachowicz
- Roman Wojcik
- Frances Wojdula
- Mary Wojtowicz
- Rose Zaworski



THANK YOU!

Pictured above are the volunteers of our parish that cleaned and decorated our church for the Christmas holidays.

Cleaners: Jorge Alvarez, Eloy Aguilera, Andrzej Gancarczyk, Wladyslawa Kowalczyk, Agnes Kawalec, Fernando Quiroz, Linda Ramirez, Witold Socha, Mary Staszko, Clara Zima

Cleaner- not pictured: Eleanore Skora.

Flower decorations: Sister Magdalene Kabat, Ceil Kandl and Mary Warchol.

Once again, I am very appreciative and grateful to all of you for volunteering your time and service to our parish. May God reward and bless you!

Fr. Radek Jaszczuk CSsR, Pastor



Sunday, February 5, 2006 - **A SPECIAL DAY FOR OUR PARISH!**

Have you every heard of the modern day saint who was canonized by the late Pope John Paul in 2004 named St. Gianna Beretta Molla? Gianna Beretta was born in Magenta (Milan) Italy on October 4, 1922. In 1949

Gianna earned her medical degree in Medicine and Surgery from the University of Pavia. In 1952 she furthered her studies at the University of Milan and specialized in Pediatrics. Thereafter Gianni gave special attention to mothers, babies, the elderly and the poor.

In September of 1955 she married Pietro Molla at the Basilica of St. Martin in Magenta and she became a happy wife. To her great joy she gave birth to a son, Pierluigi, in November of 1956; a daughter Mariolina in December of 1957 and another daughter, Laura in July of 1959. With simplicity and equilibrium she harmonized the demands of mother, wife, doctor and her passion for life. Her fourth pregnancy in 1961 was touched by suffering and the mystery of pain.

We will give more details of Gianna's life in future bulletin articles. **On Sunday, February 5, 2006 her son Pierluigi will visit us to bring a statue and relic of his "MOTHER-SAINT" to our parish.**

**Domingo 1 de Enero de 2006
Santa María, Madre de Dios**

Fueron apresuradamente y hallaron a María y a José con el recién nacido acostado en el pesebre. Entonces contaron lo que los ángeles les habían dicho del niño. Todos los que escucharon a los pastores quedaron maravillados de lo que decían. María, por su parte, guardaba todos estos acontecimientos y los volvía a meditar en su interior. Después los pastores regresaron alabando y glorificando a Dios por todo lo que habían visto y oído, tal como los ángeles se lo habían anunciado. Cumplidos los ocho días, circuncidaron al niño y le pusieron el nombre de Jesús, nombre que había indicado el ángel antes de que su madre quedara embarazada.

Lc. 2, 16-21



LA RIFA DE COCHE

El grupo de Padres de familia de la escuela Sta. Maria De Czestochowa esta invitando a participar en una rifa de coche para recaudar los fondos necesarios para nuestra escuela parroquial. Agradecemos a PUBLIC AUTO in Cicero, IL para donar 6 coches para las rifas. El costo del boleto es solamente de \$2.00 y se pueden comprarlo en la rectoría de la parroquia durante horas de oficina. El primer coche que será rifado es un 1997 FORD ESCORT

Nuestro director de música Sr. Witold Socha esta organizando el concertó navideño de todos los coros de nuestra parroquia. El concertó se va efectuar el 8 Enero a horas dos de la tarde en al fiesta de los Tres Reyes Magos. Estamos alegres que el tiempo navideño vamos a terminar escuchando los cantos navideños en ingles, polaco y español. Invitamos todos cordialmente a participar en este concertó.



Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

Si usted no ha estado recibiendo el correo de nuestra parroquia (letras, sobres, etc.) puede ser porque no tenemos su correcta dirección en nuestros archivos de datos. En un esfuerzo de poner al día nuestros archivos, hemos puesto una forma en la penúltima página de nuestro boletín.

POR FAVOR LLENE EL FORMULARIO SOLAMENTE SI:

- 1) Usted es nuevo en nuestra parroquia y quisiera hacerse un miembro;
- 2) Usted es un feligrés pero no está recibiendo correo (las cartas o sobres para colectas) de la parroquia;
- 3) Usted está enterado de los feligreses que no viven en nuestra parroquia y no nos notificó de su movimiento, (si usted sabe su nueva información si todavía desean ser enumerados como miembros o no desean continuar ser miembros de la parroquia). Ayúdenos por favor a poner al día nuestro archivo de la parroquia. Su ayuda será apreciada para mantener nuestros archivos actuales.



El programa de la Educación Religiosa (CCD)

La próxima clase de educación religiosa (CCD) será: 14 de Enero de 2006. Las clases comienzan a las 8:00 AM y terminan a las 10:00 AM



La Cena de Apreciación

Usted ha ayudado a esta parroquia a través de sus diferentes ministerios o servicios voluntarios por ese motivo invitamos a Usted a la cena de apreciación. La fecha de este evento es el sábado 7 de enero de 2006 en el Centro Social. Abrimos las puertas a las 6:30 de la tarde. La cena será servida a las 7:00 y luego el baile. Favor de confirmar su asistencia antes del 1 de enero llenando esta forma y deposítela en la canasta de la colecta dominical.

¡POR FAVOR ADULTOS SOLAMENTE!

Nombre _____

Esposa (o) _____

Ministerio _____

Teléfono _____

Niedziela 1 stycznia 2006 Bożej Rodzicielki Maryi

Udali się też z pośpiechem i znaleźli Maryję, Józefa i Niemowlę, leżące w żłobie. Gdy Je ujrzeni, opowiedzieli o tym, co im zostało objawione o tym Dzieciątku. A wszyscy, którzy to słyszeli, dziwili się temu, co im pasterze opowiadali. Lecz Maryja zachowywała wszystkie te sprawy i rozważała je w swoim sercu. A pasterze wrócili, wielbiąc i wysławiając Boga za wszystko, co słyszeli i widzieli, jak im to było powiedziane. Gdy nadszedł dzień ósmy i należało obrzezać Dziecię, nadano Mu imię Jezus, którym Je nazwał anioł, zanim się poczęło w łonie [Matki].

Łk 2,16-21



Wspólnota Redemptorystów wyraża swoją wdzięczność tym wszystkim, którzy posługują w parafii jako lektorzy, szafarze eucharystii, chórzyci, marszałkowie, przewodniczący organizacji parafialnych, tym którzy sprzątają lub spełniają jakiegokolwiek inne posługi dla dobra parafii.

Specjalna kolacja dla wszystkich osób zaangażowanych będzie miała miejsce 7-go stycznia 2006 roku w Social Center. Przyjęcie jest tylko i wyłącznie dla osób dorosłych, którzy ukończyli 18 lat. Prosimy o wypełnienie poniższej formy i wyrzucenie do koszyka wraz z niedzielną kolektą do 1-go stycznia 2004.

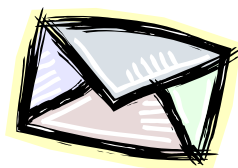
Nazwisko _____

Małżonka (k) _____

Posługa _____

Telefon _____

Forma Przynależności do Parafii Matki Bożej Częstochowskiej.



Jeżeli ktoś nie otrzymywał korespondencji z naszej parafii, lub nie otrzymał kopert na kolekty, to było to spowodowane brakiem posiadania poprawnych adresów w parafialnej bazie danych. Aby zaktualizować adresy w parafialnym biurze, umieściliśmy na przedostatniej stronie formę przynależności do Parafii Matki Bożej Częstochowskiej.

Prosimy o wypełnienie tej formy jedynie w następujących przypadkach:

1. Gdy dana osoba lub rodzina od niedawna uczęszcza do naszego kościoła i pragnie zapisać się do naszej parafii.
2. Gdy osoba lub rodzina już zapisana do naszej parafii, nie otrzymuje korespondencji i kopert na kolektę.
3. Gdy dana osoba lub rodzina zmieniła adres zamieszkania, należy o tym fakcie powiadomić biuro parafialne zaznaczając przy tym wole przynależności do naszej parafii lub ewentualny zamiar przepisania się do innej parafii.

Prosimy o pomoc w zaktualizowaniu adresów w naszej parafialnej bazie danych, wypełniając formę z przedostatniej strony tego biuletynu. Serdecznie dziękujemy za pomoc i wyrozumiałość.



Koncert Kolęd

Bardzo serdecznie zapraszamy na koncert kolęd przygotowany przez Pana Witolda Sochę z okazji Świąt Bożego Narodzenia, który będzie miał miejsce dnia 8 stycznia o godzinie 2:00 P.M. w naszym kościele. Serdecznie zapraszamy.



Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

Pierwszy Piątek Miesiąca

Najbliższy piątek tj. 6 stycznia będzie pierwszym piątkiem miesiąca. W tam dniu w szczególny sposób czcimy Serce Pana Jezusa. Gorąco zachęcamy do skorzystania z sakramentu pojednania oraz do udziału we Mszy Świętej o godzinie 7-mej wieczorem.

Prasa Katolicka

Tak jak w każdą niedzielę tak również i dzisiaj wychodząc z kościoła można nabyć nowy numer Tygodnika Katolickiego „Niedziela”. Znajdziemy tam bardzo ciekawe artykuły na temat życia kościoła w Polsce także naszej Archidiecezji. Czytając ten tygodnik a także inne publikacje np. „Różaniec”, „Anioł stróż”, „Rodzina Radia Maryja” pogłębiamy naszą wiarę oraz miłość do Boga i Ojczyzny



Oplatek w Rodzinie Radia Maryja

Serdecznie zapraszamy Polonię na tradycyjny Oplatek z udziałem Gości z Radia Maryja z Torunia.

Nasze oplatkowe świętowanie odbędzie się w **Niedzielę, 8-go stycznia 2006, o godz. 4-ej po południu, w restauracji LONE TREE MANOR** 7730 N. Milwaukee w Niles

Informacje i rezerwacja w **Centrali Radia Maryja** tel. 773.385.8472.



St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Phone / Telefon / Teléfono

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.